

## 2007年フランス語教育国内スタージュ

日本フランス語フランス文学会、日本フランス語教育学会、駐日フランス大使館の三者は次の要領で、フランス語教育国内スタージュを共催します。

参加を希望される方は募集要項にしたがってご応募下さい。

### 記

#### 2007年フランス語教育国内スタージュ募集要項

主催：日本フランス語フランス文学会 日本フランス語教育学会 駐日フランス大使館

期日：2007年3月25日（日）～ 28日（水）

会場：東京日仏学院（飯田橋）

東京都新宿区船河原町15（JR・東京メトロ飯田橋駅徒歩5分）

目的と概要：言語教育にかかわる分野を概観し、フランス語教授法および教育技能について基礎知識を習得する。フランスの研修機関からの派遣講師と日本でのフランス語教育の専門家を講師として、4日間の集中研修を行う。講義・演習を含めた研修内容により、参加者各自の教育活動の実情に即して改善すべき課題を明確にする。修了者には日本フランス語フランス文学会、日本フランス語教育学会、駐日フランス大使館文化部による修了証が与えられる。本スタージュ修了者のうち10名程度がフランス大使館により選抜されて2007年夏にフランスで実施される教師研修コースに派遣される予定である。\*

募集人数：20名程度。応募者から主催者が書類選考する。

応募資格：日本フランス語フランス文学会または日本フランス語教育学会の会員であって現在フランス語教育にたずさわっている教員もしくは近い将来たずさわることを希望する大学院生。

参加費：12,000円

滞在費補助：遠隔地からの参加者でホテル等に宿泊する参加者には1泊5,000円の滞在費補助を行う。

提出書類：参加申込書と課題 1、2 を国内スタージュ事務局宛てに郵送すること。

応募期間：2006 年 10 月 20 日～2006 年 12 月 1 日

ご応募・お問い合わせ：国内スタージュ事務局

住所：150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25 日仏会館 505

日本フランス語フランス文学会気付

電話：03-3443-6671 fax：03-3443-6672 E-mail：sjllf@jade.dti.ne.jp

\*フランスにおける夏季研修の選抜については、フランス大使館文化部から下記の基準が示されています。

**Critères de sélection des candidats boursiers à la formation professionnelle en France (juillet/août)**

La sélection des stagiaires du stage de mars se fera collégalement entre la SJDF, la SJLLF et le Service culturel de l'Ambassade de France. Au contraire, la sélection des professeurs boursiers relève uniquement du Service culturel.

Afin de sélectionner les professeurs boursiers et stagiaires (formation professionnelle en France durant l'été 2007), le Service culturel retiendra les critères de sélection suivants :

- \* l'expérience professionnelle antérieure du professeur
- \* la participation au stage de mars (on demandera un court compte rendu personnel de participation au stage de mars)
- \* un entretien avec l'Attaché linguistique du Service culturel de l'Ambassade de France au Japon
- \* le projet de formation du professeur

2007年フランス語教育国内スタージュ参加申込書

年 月 日作成

ふりがな 氏名		勤務校(学部 等)・職名	(大学院生の場合は所属大学院・課程・学年)	
生年月日・性別	年 月 日生/満 歳 (2007年3月25日現在) 男・女			
ふりがな 住所	〒			
	電話：		E-mail：	
言語教育の経験について (例に倣ってこれまでに担当した代表的な授業について記入してください。)				
対象言語	機関	学習者	年数/週平均時間数	内容
(例) フランス語	専門学校	成人7~8人	2年/3時間	文法テキストを使用 日本語で説明
最終学歴				
職歴	年 月～ 年 月 年 月～ 年 月 年 月～ 年 月 年 月～ 年 月 年 月～ 年 月			
フランス語圏での滞在経験 (滞在地、期間、目的など具体的に)				
フランス政府による給費留学・スタージュの経験 無・有 ( 年度)				
所属学会				

## 2007年フランス語教育国内スタージュ応募課題

これまでのあなたの教育経験または学習経験をふりかえり、課題1について内容、教材、活動の形態、学習者数などをふまえて具体的に述べてください。さらに課題2にフランス語で回答してください。

### 課題1. (日本語で回答すること)

教師の立場から、「うまく運営できる」と考える授業はどのようなものですか。逆に、「運営しにくい」と感じる教室活動はどのようなものですか。その理由はどのようなことだと考えていますか。(A4 10～15行程度に簡潔に述べてください。)

(教職経験のない場合は、これまでの学習経験をふりかえって、自分が積極的に学習できる教室活動、また苦手を感じる教室活動はどのようなものであるかについて述べてください。)

### 課題2. (フランス語で回答すること)

Présentez :

Un curriculum vitae (cv) en français qui reprend et explique les éléments de votre formation initiale (parcours universitaire) et les activités professionnelles en cours (structure et type d'enseignement, niveau, méthode, nombre d'étudiants, etc.).

Une lettre de motivation en français qui devra détailler les raisons pour lesquelles vous postulez au stage, en précisant vos attentes et en quoi ce stage s'inscrit dans votre projet personnel de formation professionnelle.